


GRADUALE O.P.


THE EPIPHANY OF THE LORD

OFFICIUM


II


Cf. Mal 3:1; 1 Chron 29:12; V. Ps 71:1

E

 c- ce ★ ad-vé- nit domi- ná- tor Dó- mi- nus:


 et regnum in ma- nu e- ius, et po- téstas,


 et impé- ri- um. V. De- us iu- dí- ci- um tu- um re- gi da: ★


 et iustí- ti- am tu- am fí- li- o re- gis. Gló- ri- a Patri, et Fí- li- o,


 et Spi- rí- tu- i Sancto. ★ Si- cut e- rat in princí- pi- o, et nunc, et


 semper, et in sæcu- la sæcu- ló- rum. Amen.

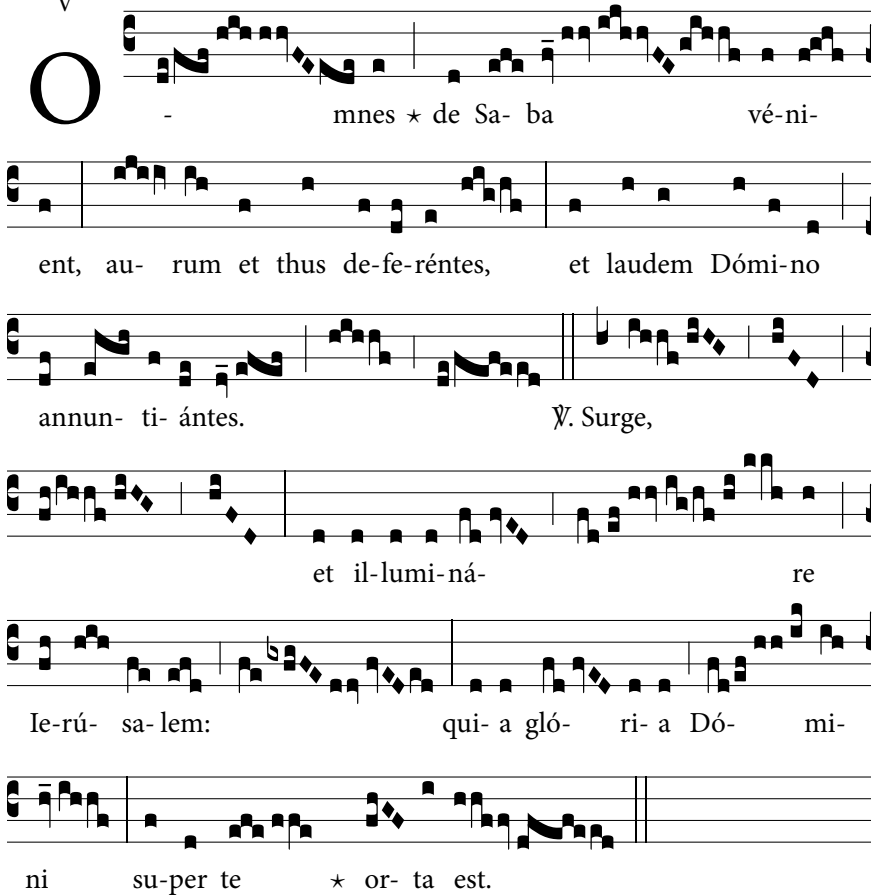
Behold the Lord the ruler is come, and a kingdom is in His hand, and power and dominion. V. Give to the king Your judgement, O God, and to the king's son Your justice.

RESPONSORIUM

Is 60:6; V. 1

V

O



- mnes * de Sa- ba vé-ni-
ent, au- rum et thus de-fe-réntes, et laudem Dómi-no
annun- ti- ántes. V. Surge,
et il-lumi-ná- re
Ie-rú- sa- lem: qui- a gló- ri- a Dó- mi-
ni su-per te * or- ta est.

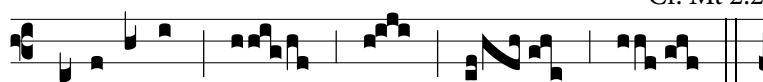
All those from Sheba shall come, bringing gold and frankincense, and showing forth praise to the Lord. V. Arise, and be enlightened, O Jerusalem, for the glory of the Lord is risen upon you.

ALLELUIA

Cf. Mt 2:2

II

A



l-le-lú-ia. ★



V. Ví- di- mus stel-lam e- ius in



o-ri-én- te, et vé- ni- mus cum mu-



né- ri-bus ★ a- do-rá-re e- um.

We have seen His star in the east, and have come with gifts to adore Him.

OFFERTORIUM

V

Ps 71:10, 11

R



e-ges ★ Tharsis, et ín- su- læ mú- ne- ra



óf- fe- rent: re-ges A- ra- bum, et Sa-ba



do- na addú- cent: et a-do-rá- bunt



e- um omnes re- ges ter- ræ: o- mnes gen- tes



sér- vi- ent e- i.

The kings of Tharsis and the islands shall offer gifts; the kings of the Arabians and of Sheba shall bring presents; and all the kings of the earth shall adore Him, all nations shall serve Him.

COMMUNIO

Cf. Mt 2:2

IV

V



í- di- mus ★ stel- lam e- ius in o- ri- én- te,



et vé- nimus cum muné- ri- bus a- do- rá- te e- um.

We have seen His star in the east, and have come with gifts to adore Him.